

**Решение на Съда (втори състав) от 5 март 2015 г. (преюдициално запитване от Tribunal do Comércio de Lisboa — Португалия) — Estado português/Banco Privado Português SA, в ликвидация, Massa Insolvente do Banco Privado Português SA**

(Дело C-667/13) <sup>(1)</sup>

*(Преюдициално запитване — Държавни помощи — Държавна гаранция по заем — Решение 2011/346/ЕС — Въпроси относно валидността — Допустимост — Член 107, параграф 1 ДФЕС — Мотивиране — Засягане на търговията между държавите членки — Член 107, параграф 3, буква б) ДФЕС — Сериозни затруднения в икономиката на държава членка)*

(2015/C 138/21)

Език на производството: португалски

**Запитваща юрисдикция**

Tribunal do Comércio de Lisboa

**Страни в главното производство**

Ищец: Estado português

Ответници: Banco Privado Português SA, в ликвидация, Massa Insolvente do Banco Privado Português SA

**Диспозитив**

Разглеждането на преюдициалните въпроси, поставени от Tribunal do Comércio de Lisboa (Португалия), не разкри никакво обстоятелство, което би могло да засегне валидността на Решение 2011/346/ЕС на Комисията от 20 юли 2010 година относно държавна помощ С 33/09 (ex NN 57/09, CP 191/09), приведена в действие от Португалия под формата на държавна гаранция за ВРР.

<sup>(1)</sup> ОВ С 93, 29.3.2014 г.

**Решение на Съда (трети състав) от 26 февруари 2015 г. (преюдициално запитване от Conseil d'État — Франция) — Les Laboratoires Servier SA/Ministre des affaires sociales et de la santé, Ministre de l'Économie et des Finances**

(Дело C-691/13) <sup>(1)</sup>

*(Преюдициално запитване — Лекарствени продукти за хуманна употреба — Директива 89/105/ЕИО — Член 6, точка 2 — Изготвяне на списък с лекарствените продукти, които могат да бъдат реимбурсирани от здравноосигурителните каси — Изменение на условията за реимбурсиране на лекарствен продукт с оглед подновяване на включването му в такъв списък — Задължение за мотивиране)*

(2015/C 138/22)

Език на производството: френски

**Запитваща юрисдикция**

Conseil d'État

**Страни в главното производство**

Жалбоподател: Les Laboratoires Servier SA

Ответници: Ministre des affaires sociales et de la santé, Ministre de l'Économie et des Finances

**Диспозитив**

Член 6, точка 2 от Директива 89/105/ЕИО на Съвета от 21 декември 1988 година относно прозрачността на мерките, регулиращи цените на лекарствени продукти за употреба от човека и включването и/в обхвата на националните системи за здравно осигуряване, трябва да се тълкува в смисъл, че предвиденото в тази разпоредба задължение за мотивиране се прилага спрямо решение, с което се подновява включването на продукт в списъка на лекарствените продукти, обхванати от системата за здравно осигуряване, но с което се ограничава реимбурсирането на този продукт до определена категория пациенти.

<sup>(1)</sup> ОВ С 85, 22.3.2014 г.

**Решение на Съда (първи състав) от 26 февруари 2015 г. (преюдициално запитване от Oberster Gerichtshof — Австрия) — Wucher Helicopter GmbH, Euro-Aviation Versicherungs AG/Fridolin Santer**

(Дело C-6/14) <sup>(1)</sup>

(Преюдициално запитване — Регламент (ЕО) № 785/2004 — Въздушни превозвачи и оператори на въздухоплавателни средства — Застраховки — Изисквания — Понятия за „пътник“ и за „дежурен член на екипаж“ — Хеликоптер — Транспортиране на експерт по взривяване на лавини — Вреда, претърпяна по време на полет при изпълнение на служебни задължения — Обезщетение)

(2015/C 138/23)

Език на производството: немски

**Запитваща юрисдикция**

Oberster Gerichtshof

**Страни в главното производство**

Жалбоподател: Wucher Helicopter GmbH, Euro-Aviation Versicherungs AG

Ответник: Fridolin Santer

**Диспозитив**

- 1) Член 3, буква ж) от Регламент (ЕО) № 785/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 21 април 2004 година относно застрахователните изисквания за въздушни превозвачи и оператори на въздухоплавателни средства трябва да се тълкува в смисъл, че лице, пътуващо в хеликоптер, стопанисван от въздушен превозвач от Общността, превозвано на основание на договор, сключен между работодателя му и този въздушен превозвач, за да изпълни конкретна задача, като разглежданата в главното производство, е „пътник“ по смисъла на тази разпоредба.
- 2) Член 17, параграф 1 от Конвенцията за уеднаквяване на някои правила за международния въздушен превоз, подписана в Монреал на 28 май 1999 г., подписана от Европейската общност на 9 декември 1999 г. на основание на член 300, параграф 2 ЕО, одобрена от нейно иле с Решение 2001/539/ЕО на Съвета от 5 април 2001 г., трябва да се тълкува в смисъл, че лице, което може да се определи с понятието „пътник“ по смисъла на член 3, буква ж) от Регламент № 785/2004, е „пътник“ и по смисъла на член 17 от тази конвенция, при положение че това лице е превозено въз основа на „договор за превоз“ по смисъла на член 3 от посочената конвенция.

<sup>(1)</sup> ОВ С 129, 28.4.2014 г.